



Для немедленной публикации: 07.09.2021

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОУКУЛ

## ГУБЕРНАТОР ХОУКУЛ ОБЪЯВИЛА О НАЧАЛЕ СТРОИТЕЛЬСТВА ПРОЕКТА ПО ПОВЫШЕНИЮ УСТОЙЧИВОСТИ В ОКРУГЕ ДЖЕФФЕРСОН

*2,4 млн долларов было выделено деревне Клейтон на модернизацию станции сбора и очистки сточных вод, увеличение производительности насосов и защиту здоровья населения - Фото начала строительства доступно [Здесь](#)*

*Субсидия на проект выделена в рамках инициативы по повышению устойчивости и экономическому развитию*

Губернатор Кэти Хоукул объявила сегодня о начале строительства в деревне Клейтон, округ Джефферсон проекта стоимостью 2,4 млн долларов, направленного на устранение ущерба, нанесенного во время паводков, а также на ликвидацию переливов в реку Святого Лаврентия и предотвращение потенциальной угрозы здоровью людей. Проект осуществляется в рамках инициативы штата по обеспечению устойчивости и экономического развития (REDI) Наводнение на реке Святого Лаврентия в 2019 году негативно повлияло на работу системы сбора и очистки сточных вод деревни Клейтон, а также насосных станций Риверсайд Драйв (Riverside Drive) и Ист Юнион Стрит (East Union Street), оставив часть инфраструктуры под водой и ограничив возможности перекачки, а также вызвав перебои в процессе дезинфекции.

Меры по смягчению последствий в рамках данного проекта включают в себя переоборудование существующего контактного резервуара хлорирования в промежуточную станцию подъема сточных вод а также расширение здания фильтрации/дезинфекции с использованием более крупных фильтров и систем ультрафиолетовой дезинфекции для очистки всего потока станции. Водоприемный колодец насосной станции Риверсайд Драйв будет расширен, а также в дренажный колодец будут установлены погружные насосы с увеличенной производительностью.

«Непрерывный прогресс программы REDI является свидетельством того, что происходит, когда власти штата и местные органы власти работают вместе, - **сказала губернатор Хоукул.** - Благодаря этому партнерству мы рука об руку работаем над тем, чтобы местная инфраструктура была модернизирована и перестроена таким образом, чтобы в случае будущих паводков жители Нью-Йорка, живущие вдоль озера Онтарио и реки Святого Лаврентия, были готовы и

лучше защищены. Проект в деревне Клейтон позволит сделать именно это, способствуя укреплению здоровья населения и созданию устойчивой инфраструктуры для обеспечения постоянного доступа к чистой воде».

**Руководитель Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC) Бэзил Сеггос (Basil Seggos):** «Паводки неоднократно повреждали важнейшую инфраструктуру очистки сточных вод на берегах озера Онтарио и реки Святого Лаврентия. Сегодняшнее объявление знаменует начало строительства проекта, который позволит устранить повреждения, нанесенные системе очистки сточных вод в деревне Клейтон в 2019 году, и повысить ее устойчивость к будущим наводнениям. Благодаря постоянным инвестициям нью-йоркская программа REDI позволяет сделать общины лучше и сильнее».

**Президент и генеральный директор корпорации Environmental Facilities Corporation (EFC) Джозеф Рабито (Joseph Rabito):** «Работа по устранению переполнения реки Святого Лаврентия в результате наводнений поможет защитить состояние водных путей и окружающие населенные пункты. Предоставляя муниципалитетам штата Нью-Йорк льготное финансирование и гранты в поддержку программы REDI, EFC может помочь в защите критически важной инфраструктуры, которая способствует долгосрочной устойчивости наших береговых линий».

**Сенатор штата Пэтти Ритчи (Patty Ritchie):** «В последние годы деревня Клейтон переживает огромный рост, привлекая новые предприятия и путешественников, желающих насладиться красотой реки Святого Лаврентия. Для того чтобы этот рост продолжался, нам необходимо обеспечить наличие надежной и эффективной инфраструктуры. Я рад видеть, как закладывается фундамент для проекта, который не только укрепит систему очистки сточных вод деревни, но и защитит здоровье населения и реку Святого Лаврентия».

**Член ассамблеи Марк Вальчик (Mark Walczyk):** «Если мы хотим обеспечить готовность прибрежных общин к будущим наводнениям, стратегические инвестиции в региональную инфраструктуру - единственный способ предотвратить дальнейшие разрушения. Укрепление системы сбора и очистки сточных вод деревни Клейтон и прилегающих к ней насосных станций позволит существенно повлиять на защиту здоровья населения и сохранить чистоту наших водных путей».

**Глава законодательной власти округа Джефферсон (Jefferson County) Скотт Грей (Scott Gray):** «Благодаря программе REDI мы стали свидетелями установления партнерских отношений с ведомствами штата Нью-Йорк в прибрежных населенных пунктах округа Джефферсон. Благодаря этим партнерским отношениям мы создаем лучшее будущее, совершенствуя и заменяя важнейшие объекты инфраструктуры. Если в будущем будут происходить наводнения, жители округа Джефферсон будут лучше подготовлены благодаря более надежной и устойчивой инфраструктуре».

**Мэр деревни Клейтон (Village of Clayton) Норма Циммер (Norma Zimmer):** «От имени деревни Клейтон я хотела бы выразить признательность сотрудникам проекта REDI и штату Нью-Йорк за реализацию этой программы, благодаря которой мы смогли осуществить эти жизненно важные улучшения на нашей станции очистки сточных вод. Многочисленные возможности штата по улучшению нашей инфраструктуры и преобразованию нашего исторического района продолжают делать Клейтон местом притяжения и отличным местом для жизни и работы».

В ответ на усилившиеся наводнения вдоль берегов озера Онтарио и реки Святого Лаврентия была создана программа REDI для повышения устойчивости прибрежных населенных пунктов и стимулирования экономического развития в регионе. В рамках инициативы REDI было создано пять Региональных комитетов по планированию (Regional Planning Committees), которые включают восемь округов: Ниагара (Niagara) и Орлеан (Orleans), Монро (Monroe), Уэйн (Wayne), Каюга (Cayuga) и Осуиго (Oswego), Джефферсон (Jefferson) и Сент-Лоренс (St. Lawrence). Комиссия Инициативы REDI выделила 20 млн долларов в качестве помощи домовладельцам, 30 млн долларов на повышение устойчивости бизнеса и 15 млн долларов на региональные дноуглубительные работы, которые принесут пользу в регионах, в которых осуществляется Инициатива. Оставшаяся сумма в размере 235 млн долларов была выделена на осуществление местных и региональных проектов, которые способствуют продвижению вперед и послужат примером миссии REDI.

С тех пор как весной 2019 года была создана программа REDI, сейчас насчитывается 133 местных и региональных проекта с финансированием по программе REDI, в том числе 89 проектов на стадии проектирования, 18 проектов на стадии строительства и 26 завершенных проектов.

Для получения дополнительной информации, профилей проектов и новостей о REDI нажмите [здесь](#).

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)